

Firenze, 03/08/2022

Prot. N. 1210 /2022

Codice 22-INT010

## **CORSO BUSINESS ENGLISH - OTTOBRE 2022**

### **AVVISO PER LA PARTECIPAZIONE**

#### **PREMESSA**

PromoFirenze, Azienda Speciale della Camera di Commercio, si occupa di promozione dei rapporti economici e degli interessi generali delle imprese del territorio, con particolare riguardo allo sviluppo delle relazioni e degli scambi in Italia, nell'Unione Europea ed all'estero, assumendo a tal fine tutte le iniziative utili ed opportune.

#### **ART. 1 – FINALITA'**

PromoFirenze ha sviluppato il progetto ExportHub, che prevede azioni finalizzate ad aiutare le imprese del territorio a trovare sbocco sui mercati internazionali e a rafforzare la loro presenza all'estero, attraverso la costruzione di percorsi di orientamento, assistenza e di crescita delle conoscenze individuali, tra i quali dei Corsi di Business English.

#### **ART. 2 – DESCRIZIONE DEL CORSO E MODALITA' DI PARTECIPAZIONE**

Il corso è gestito da PromoFirenze tenuto da Wall Street English. Gli insegnanti sono madrelingua e/o bilingue certificati, ed utilizzeranno libri e/o supporti didattici prodotti e distribuiti da Wall Street English. I corsi verranno svolti online tramite Microsoft Teams.

#### **CORSO MARKET LEADER**

Proposta pensata per profili dirigenziali o commerciali che conoscono già l'inglese, ma che necessitano di miglioramento, stimoli e approfondimenti su argomenti attuali o di business.

Il corso di gruppo prevede minimo 3 e massimo 6 partecipanti, sarà completato in 12 settimane, con un incontro settimanale di 90 minuti con l'insegnante ed una parte di esercizi di consolidamento di 30 minuti, da svolgere dal proprio dispositivo (My English Lab).

Tutte le lezioni in questione sono improntate ad un contesto professionale ed intendono arricchire la competenza lessicale e le capacità comunicative sia nella propria area professionale, sia più in generale nel Business English. Il materiale didattico è infatti tratto dal mondo professionale realmente esistente, grazie alla collaborazione con il Financial Times. I partecipanti potranno sentirsi liberi di proporre il loro materiale e la loro casistica a lezione, confrontandosi direttamente con l'insegnante. A titolo esemplificativo, si affronteranno: telephone skills, negotiations, presentations, buying and selling, problem solving, managing a conflict.

Ogni partecipante avrà proprie credenziali di accesso per accedere a My English Lab: per ogni livello linguistico è previsto un minimo di 6 ore interattive, fino ad un massimo di circa 30 ore.

Al termine del corso, verificata con gli insegnanti la presenza effettiva che dovrà essere pari almeno al 75%, verrà rilasciato un attestato di conseguimento del livello.

#### **ART. 3 – DESTINATARI, E PARAMETRI DI AMMISSIONE: IMPRESE DELLA PROVINCIA DI FIRENZE**

1. Le imprese con **sede e/o unità operativa nella provincia di Firenze** potranno usufruire dei servizi oggetto del presente avviso, qualora rispettino i seguenti requisiti:
  - a. essere impresa attiva;
  - b. essere iscritta al Registro delle Imprese della Camera di Commercio di Firenze;

- c. essere in regola con il pagamento del diritto annuale alla Camera di Commercio di Firenze;
  - d. essere in regola con i pagamenti per i servizi fatturati da PromoFirenze.
  - e. essere in regola con gli adempimenti previdenziali ed assistenziali (DURC);
  - f. non essere in fase di liquidazione e non essere soggette né alle procedure concorsuali di cui al R.D. 16.03.1942, n. 267 e successive modificazioni, né alle procedure di regolazione della crisi e dell'insolvenza di cui al D.Lgs. 12/01/2019 n. 14.
2. Le imprese con sede e/o unità operativa nella provincia di Firenze in regola coi requisiti di cui al precedente punto 1, potranno beneficiare di un abbattimento dei costi e richiedere di aderire in forma agevolata (si vedano le percentuali di abbattimento all'Art. 5 ed i parametri del contributo all'Art. 10).
- Al fine di ottenere l'agevolazione, l'impresa sarà soggetta alla verifica dei seguenti ulteriori requisiti:
- a. essere in possesso dei requisiti di micro, piccola e media impresa<sup>1</sup> (MPMI) come definiti dal Decreto del Ministero delle Attività produttive 18.04.2005 secondo i dati ricavabili dall'ultimo esercizio contabile approvato.
3. Le imprese non in possesso dei requisiti di cui al precedente punto 2 lettera a. (ossia non MPMI) potranno essere ammesse, salvo le esclusioni indicate precedentemente, in forma non agevolata.
4. Tutti i requisiti devono essere posseduti dall'impresa al momento dell'invio della domanda di partecipazione di cui all'Art. 6.
5. Sarà data precedenza, ai fini della definizione della graduatoria di ammissione, alle imprese con sede e/o unità operativa nella provincia di Firenze, sempre se rispondenti ai parametri del presente articolo.
6. Sarà data la possibilità di partecipazione ad una persona per impresa, fino ad esaurimento posti. Qualora vi fossero ancora posti disponibili nei corsi attivati, verrà data la possibilità di adesione ad ulteriori persone della stessa impresa. I richiedenti potranno essere ammessi soltanto se si raggiungerà il numero minimo di persone per formare il gruppo appartenente al loro livello linguistico. Eventuali ulteriori partecipanti di un'impresa beneficiaria dell'agevolazione, saranno ammessi a quota agevolata.

#### **ART. 4 – DESTINATARI E PARAMETRI DI AMMISSIONE: IMPRESE FUORI PROVINCIA DI FIRENZE**

1. Le imprese **fuori provincia di Firenze** potranno usufruire dei servizi oggetto del presente avviso in forma non agevolata.
2. Le imprese dovranno comunque essere in regola con i pagamenti per i servizi fatturati da PromoFirenze.
3. Sarà data precedenza, ai fini della definizione della graduatoria di ammissione, alle imprese con sede e/o unità operativa nella provincia di Firenze rispondenti ai parametri del precedente Art. 3.
4. Sarà data la possibilità di partecipazione ad una persona per impresa, fino ad esaurimento posti. Qualora vi fossero ancora posti disponibili, verrà data la possibilità di adesione ad ulteriori partecipanti della stessa impresa, considerando sempre la precedenza alle imprese con sede e/o unità operativa nella provincia di Firenze rispondenti ai parametri del precedente Art. 3.

---

#### **1**

**Micro impresa:** impresa con meno di 10 occupati e un fatturato annuo o un totale di bilancio annuo non superiore ai 2 milioni di Euro

**Piccola impresa:** impresa con meno di 50 occupati e un fatturato annuo o un totale di bilancio annuo non superiore ai 10 milioni di Euro

**Media impresa:** impresa con meno di 250 occupati e un fatturato annuo non superiore ai 50 milioni di Euro o un totale di bilancio annuo non superiore ai 43 milioni di Euro

Nel caso di imprese associate o collegate, come definite dall'articolo 3 del Decreto Ministeriale, occorre procedere come stabilito nello stesso articolo.

#### **ART. 5 – QUOTA D’ISCRIZIONE E CAUZIONE**

1. La quota di iscrizione per la partecipazione **in forma non agevolata è di € 400,00** (quattrocento/00) + Iva 22% pari a € 488,00 (quattrocentottantotto/00) a partecipante.
2. La quota di iscrizione per la partecipazione **in forma agevolata è di € 150,00** (centocinquanta/00) + Iva 22% pari a € 183,00 (centottantatre/00) a partecipante, per le imprese di cui all’Art. 3 comma 2 del presente avviso.
3. La quota, che dovrà essere versata a PromoFirenze secondo le istruzioni che verranno date in seguito all’ammissione in graduatoria, comprende le lezioni online, il materiale didattico oltre l’accesso alla piattaforma on line My English Lab per gli esercizi di consolidamento.
4. La quota non comprende quanto non espressamente specificato.
5. Ai partecipanti in forma agevolata viene richiesto di versare **una quota di € 100,00**, oltre oneri fiscali, **come cauzione** al momento della sottoscrizione del contratto, da versare contestualmente alla quota d’iscrizione.
6. La cauzione di € 100,00 verrà restituita, una volta verificata con gli insegnanti la presenza effettiva, a completamento di almeno il 75% del corso con l’insegnante.

#### **ART. 6 – MODALITA’ DI ADESIONE**

1. Di seguito si riporta la procedura completa per la partecipazione al Corso di Business English:
  - a. L’impresa dovrà compilare la domanda di partecipazione entro il 23/09/2022, tramite il link <https://forms.gle/tgzUgby4Z3YQ499A6>;
  - b. L’impresa dovrà poi prendere atto della propria ammissione o non ammissione tramite la graduatoria che verrà pubblicata sul sito di PromoFirenze;
  - c. Gli ammessi dovranno far effettuare al loro personale che parteciperà al corso il test di valutazione linguistica online, con le credenziali che saranno inviate dalla scuola via email;
  - d. A seguito della valutazione online, dovrà essere effettuato anche lo speaking test al telefono;
  - e. Sulla base degli speaking test di tutti gli aspiranti partecipanti, PromoFirenze e la scuola procederanno a comporre le classi;
  - f. PromoFirenze darà comunicazione ad ogni soggetto rientrante nelle classi del livello di assegnazione, e del giorno di svolgimento delle lezioni, chiedendo di compilare il contratto di partecipazione al corso;
  - g. Il partecipante, contestualmente alla sottoscrizione del contratto, dovrà versare la quota di iscrizione dovuta, secondo le istruzioni riportate sul contratto stesso.

Una volta in regola con la contrattualizzazione ed il pagamento della quota, la scuola invierà al partecipante:

- libro di testo;
  - dati di accesso alla propria sezione didattica online;
  - calendario delle lezioni;
  - link di accesso all’aula virtuale.
2. Le domande di partecipazione dovranno pervenire **entro e non oltre la data di scadenza dell’avviso secondo le modalità indicate**. Eventuali proroghe di detta scadenza, con riapertura dei termini di accesso laddove ci sia capienza progettuale, potranno essere valutate da PromoFirenze e prontamente comunicate alle imprese.

#### **ART. 7 – SELEZIONE DEI BENEFICIARI E FORMAZIONE DELLA GRADUATORIA**

1. Prima dell’approvazione della graduatoria finale, PromoFirenze e la Camera di Commercio di Firenze, effettueranno un esame preliminare delle istanze pervenute seguendo l’ordine cronologico per valutare che i soggetti richiedenti siano in possesso dei requisiti di cui agli artt. 3.1, 3.2.a e 4.2.

2. Le domande regolari rispetto ai requisiti di cui agli artt. 3.1, 3.2.a e 4.2 saranno accolte ed inserite in graduatoria secondo l'ordine cronologico di presentazione.
3. Nel caso di domande irregolari, che non rispondono ai requisiti di cui agli artt. 3.1, 3.2.a e 4.2 del presente avviso, l'ufficio preposto invierà per pec richiesta di integrazione/regolarizzazione alla quale l'impresa dovrà rispondere entro il termine di 10 giorni lavorativi dal ricevimento della stessa. Ai fini della graduatoria, la domanda prenderà la data della regolarizzazione o integrazione della documentazione. La mancata integrazione/regolarizzazione entro i suddetti termini, deve intendersi quale rinuncia alla partecipazione al corso.
4. La graduatoria per l'assegnazione dei 42 posti disponibili sarà prodotta seguendo i criteri di priorità stabiliti negli art. 3 e 4. Una volta esauriti i 42 posti, le ulteriori richieste ritenute ammissibili saranno inserite in lista d'attesa per eventuali posti che si rendessero disponibili.
5. PromoFirenze si riserva la possibilità di aumentare il numero dei partecipanti.
6. PromoFirenze si riserva la facoltà di richiedere all'impresa eventuali integrazioni e chiarimenti ai fini della verifica di ammissibilità e della definizione della graduatoria.
7. La graduatoria verrà pubblicata tra gli avvisi sul sito internet di PromoFirenze al massimo entro 40 giorni dalla scadenza del presente avviso.

#### **ART. 8 – ATTIVAZIONE DEL CORSO E FORMAZIONE DELLE CLASSI**

1. Il corso sarà attivato solo in presenza di classi omogenee costituite da un minimo di tre ad un massimo di sei partecipanti.
2. Le classi potranno essere costituite nel numero massimo di sette. PromoFirenze si riserva di aumentare il numero delle classi a proprio insindacabile giudizio.
3. Al fine della formazione delle classi, le imprese ammesse dovranno sottoporre i loro aspiranti partecipanti alla verifica del livello linguistico da parte della scuola incaricata Wall Street English. La valutazione del livello di conoscenza linguistica individuale è svolta dalla detta scuola a proprio insindacabile giudizio.
4. Laddove il proprio candidato sia inserito in una classe, la partecipazione dovrà essere perfezionata con la sottoscrizione del contratto inviato da PromoFirenze.
5. La sottoscrizione del contratto nei termini ivi previsti è condizione essenziale per la partecipazione al corso che, in difetto, non sarà possibile con conseguente scorrimento della graduatoria.

#### **ART. 9 - VALIDITA' DELL'AVVISO**

Il presente avviso resta aperto fino al **23/09/2022**.

#### **ART. 10 - REGIME COMUNITARIO**

1. Gli aiuti relativi alla definizione del pacchetto di servizi composto dal Corso Business English sono concessi in regime "de minimis", ai sensi dei Regolamenti n. 1407/2013 e n. 717/2014 del 27 giugno 2014 (GUUE L 190 del 28.6.2014).
2. In base a tali Regolamenti, l'importo complessivo degli aiuti "de minimis" accordati ad un'impresa "unica"<sup>2</sup> nell'arco di tre esercizi finanziari non può superare i massimali di 200.000 euro (100.000 per il settore del

---

<sup>2</sup> Ai sensi del Regolamento UE n. 1407/2013 del 18 dicembre 2013, si intende per "impresa unica" l'insieme delle imprese, all'interno dello stesso Stato, fra le quali esiste almeno una delle relazioni seguenti:

a) un'impresa detiene la maggioranza dei diritti di voto degli azionisti o soci di un'altra impresa;

b) un'impresa ha il diritto di nominare o revocare la maggioranza dei membri del consiglio di amministrazione, direzione o sorveglianza di un'altra impresa;

trasporto merci su strada per conto terzi) oppure di 30.000 euro per gli aiuti “de minimis” nel settore della pesca e dell’acquacoltura.

3. Le imprese con sede e/o unità operativa nella provincia di Firenze che parteciperanno **in forma agevolata**, verranno iscritte dalla Camera di Commercio di Firenze nel Registro Nazionale degli Aiuti di Stato, con conseguente rilascio di codice COR, per un importo massimo di € 455,00. L’importo esatto sarà comunicato all’avvio del corso.
4. Qualora vi fossero ancora posti disponibili e venga data la possibilità di adesione ad ulteriori persone della stessa impresa, nel Registro Nazionale degli Aiuti di Stato sarà inserito l’importo di cui al precedente punto 3 moltiplicato per il numero dei partecipanti.
5. L’agevolazione concessa per la partecipazione al corso non è cumulabile con altri aiuti per la stessa attività.
6. In caso d’incapienza parziale o totale rispetto ai massimali per gli aiuti “de minimis” la partecipazione in forma agevolata potrà essere concessa nei limiti della disponibilità dei massimali di cui al precedente punto 2. La restante parte sarà fatturata da PromoFirenze all’impresa partecipante.
7. Per quanto non disciplinato o definito espressamente dal presente avviso si fa rinvio ai suddetti Regolamenti; in ogni caso, nulla di quanto previsto nel presente avviso può essere interpretato in maniera difforme rispetto a quanto stabilito dalle norme pertinenti di tali Regolamenti.

#### **ART. 11 – RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO - INFORMAZIONI E RIFERIMENTI**

Il responsabile che si occupa dell’istruttoria del procedimento è il Dott. Mario Casabianca. Per ulteriori informazioni contattare l’ufficio ExportHub all’indirizzo e-mail: [exporthub@promofirenze.it](mailto:exporthub@promofirenze.it).

#### **ART. 12 – PRIVACY E TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

I dati acquisiti attraverso la domanda di partecipazione, saranno trattati ai sensi dell’art. 13 del Regolamento UE 2016/679 del 27 aprile 2016 e del Codice Privacy D.lgs n. 196/2003 come modificato dal D.lgs n. 101/2018.

L’intera informativa al consenso del trattamento dei dati è pubblicata sul sito [www.promofirenze.it](http://www.promofirenze.it) [nell’apposita sezione](#).

Il presente avviso verrà diffuso almeno tramite sito web di PromoFirenze.

---

c) un’impresa ha il diritto di esercitare un’influenza dominante su un’altra impresa in virtù di un contratto concluso con quest’ultima oppure in virtù di una clausola dello statuto di quest’ultima;

d) un’impresa azionista o socia di un’altra impresa controlla da sola, in virtù di un accordo stipulato con altri azionisti o soci dell’altra impresa, la maggioranza dei diritti di voto degli azionisti o soci di quest’ultima.

Le imprese fra le quali intercorre una delle relazioni di cui al precedente periodo, lettere da a) a d), per il tramite di una o più altre imprese sono anch’esse considerate un’impresa unica. Si escludono dal perimetro dell’impresa unica, le imprese collegate tra loro per il tramite di un organismo pubblico o di persone fisiche.